

На основу члана 46. става (1) и члана 142. става (2) тачке а) Закона о странцима ("Службени гласник БиХ", број 88/15), чл. 4. и 14. става (1) алинеје 8) Закона о министарствима и другим органима управе Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 5/03, 42/03, 26/04, 42/04, 45/06, 88/07, 35/09, 59/09, 103/09, 87/12 и 6/13) и члана 16. Закона о управи ("Службени гласник БиХ", бр. 32/02 и 102/09), Министарство безбједности донијело је

ПРАВИЛНИК

О ИЗГЛЕДУ И САДРЖАЈУ ЗАХТЈЕВА ЗА ИЗДАВАЊЕ ПУТНЕ ИСПРАВЕ ЗА ЛИЦА БЕЗ ДРЖАВЉАНСТВА И ПУТНОГ ЛИСТА ЗА СТРАНЦЕ

Члан 1.

(Предмет Правилника)

Овим Правилником прописује се изглед и садржај захтјева за издавање путне исправе за лица без држављанства и изглед и садржај захтјева за издавање путног листа за странце.

Члан 2.

(Употреба рода)

Сви изрази у овом Правилнику дати у једном граматичком роду односе се без дискриминације и на мушкарце и на жене.

Члан 3.

(Захтјев за издавање путне исправе за лица без држављанства)

- (1) Захтјев за издавање путне исправе за лица без држављанства сачињен је на обрасцу формата А4, бијеле боје, на двије странице и састоји се из два дијела.
- (2) У први дио обрасца захтјева из става (1) овог члана уноси се назив органа за издавање путне исправе код којег се захтјев подноси, број захтјева и сљедећи подаци о подносиоцу захтјева:
 - а) јединствени матични број (у даљем тексту: ЈМБ),
 - б) презиме и име (лица женског пола дужна су навести и дјевојачко презиме),
 - ц) држава, мјесто и датум рођења,
 - д) пол,
 - е) пребивалиште/ боравиште и адреса становања у Босни и Херцеговини (у даљем тексту: БиХ),
 - ф) израда путне исправе у року краћем од прописаног,
 - г) подаци о путним исправама/ нови документ - први захтјев,
 - х) најава захтјева за аквизицију путем мобилне радне станице,
 - и) број потврде о идентитету,
 - ј) контакт телефон,
 - к) датум подношења захтјева,
 - л) потпис подносиоца захтјева.
- (3) У други дио обрасца захтјева из става (1) овог члана уносе се подаци о родитељима, законским старатељима или другом лицу које најављује аквизицију мобилном радном станицом:
 - а) ЈМБ,
 - б) презиме,
 - ц) име,
 - д) сродство,
 - е) број идентификационог документа,
 - ф) датум,
 - г) потпис,
 - х) датум пријема захтјева,
 - и) потпис овлашћеног лица које је запримило захтјев,

- ј) датум и потпис лица које је вршило аквизицију података,
- к) датум и потпис лица које је вршило провјеру идентитета,
- л) датум и потпис лица које је одобрило израду путне исправе.

- (4) Образац захтјева за издавање путне исправе за лица без држављанства је саставни дио овог Правилника, **Образац 1.**

Члан 4.

(Начин уписа података у захтјев)

Подаци у образац захтјева из члана 3. овог Правилника исписују се електронским путем од стране овлашћеног лица, а подносилац захтјева тачност унесених података потврђује својим потписом.

Члан 5.

(Потврда о пријему захтјева и преузимању путне исправе)

- (1) О примљеном захтјеву за издавање путне исправе за лица без држављанства и преузетој путној исправи издаје се потврда.
- (2) Потврда из става (1) овог члана садржи назив органа, број захтјева, датум и бар-код и састоји се из два дијела и то:
 - а) дио који се односи на предају захтјева за издавање путне исправе за лица без држављанства,
 - б) дио који се односи на преузимање путне исправе за лица без држављанства.
- (3) У дио потврде који се односи на предају захтјева за издавање путне исправе за лица без држављанства уноси се: име, презиме, ЈМБ, мјесто пребивалишта / боравишта подносиоца захтјева и потпис службеног лица.
- (4) У дио потврде који се односи на преузимање путне исправе за лица без држављанства уноси се: датум, серијски број путне исправе, име, презиме, ЈМБ, потпис примаоца путне исправе и потпис службеног лица.
- (5) Потврда из става (1) овог члана садржи обавјештење да ће лични подаци из захтјева за издавање путне исправе бити обрађени у сврху одређену Законом о путним исправама, те да ће бити предметом права и заштите према Закону о заштити личних података.
- (6) Потврда о пријему захтјева за издавање и преузимање путне исправе за лица без држављанства је саставни дио овог Правилника, **Образац 2.**

Члан 6.

(Захтјев за издавање путног листа за странце)

- (1) Захтјев за издавање путног листа за странце сачињен је на обрасцу формата А4, бијеле боје, на двије странице и састоји се из два дијела.
- (2) У први дио обрасца захтјева из става (1) овог члана уноси се назив органа којем се захтјев подноси, фотографија и сљедећи подаци о подносиоцу захтјева:
 - а) презиме (особе женског пола дужне су навести и дјевојачко презиме),
 - б) име,
 - ц) пол,
 - д) дан, мјесец и година рођења,
 - е) мјесто и држава рођења,
 - ф) држављанство,
 - г) у којем својству борави у БиХ,
 - х) занимање,
 - и) адреса у БиХ,
 - ј) адреса у иностранству,
 - к) путна исправа (врста, број, датум и орган издавања),

- л) лица у пратњи носиоца путног листа (презиме и име, сродство и датум рођења),
 - м) докази који се прилажу уз захтјев,
 - н) датум и мјесто подношења захтјева,
 - о) потпис подносиоца захтјева.
- (3) Први дио обрасца из става (1) овог члана садржи изјаву подносиоца захтјева да је упознат да одговара за тачност података наведених у захтјеву и да давање лажне изјаве може довести до кривичног гоњења сходно прописима у БиХ, те да је сагласан да се подаци наведени у захтјеву, у сврху доношења одлуке по захтјеву, просљеђују на провјеру и обраду надлежним органима БиХ.
- (4) У други дио обрасца из става (1) овог члана уноси се:
- а) одлука по захтјеву,
 - б) број путног листа за странца,
 - ц) датум издавања путног листа за странца,
 - д) рок важења путног листа за странца,
 - е) напомена,
 - ф) фотографија чланова породице који путују са носиоцем путног листа за странца,
 - г) потпис примаоца путног листа за странца,
 - х) потпис службеног лица.
- (5) Образац захтјева за издавање путног листа за странца је саставни дио овог Правилника, **Образац 3.**

Члан 7.
(Обрасци)

Обрасци који су саставни дио овог Правилника штампани су латиничним и ћириличним писмом, на језицима у службеној употреби у БиХ и на енглеском језику.

Члан 8.

(Престанак важења прописа)

Даном ступања на снагу овог Правилника престаје да важи Правилник о изгледу и садржају захтјева за издавање путне исправе за избјеглице, путне исправе за лица без држављанства и путног листа за странце ("Службени гласник БиХ", број 78/09), изузев у дијелу који се односи на изглед и садржај захтјева за издавање путне исправе за избјеглице који остаје на снази до ступања на снагу прописа којим се уређује ова област.

Члан 9.

(Ступање на снагу)

Овај Правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Број 06-02-1-266/16-9
25. маја 2016. године
Сарајево

Министар
Драган Мектић, с. р.

Образац 1 - Образац 1 - Form 1

Naziv organa/ tijela za izdavanje putne isprave za lica/ osobe bez državljanstva
 kod kojeg se zahtjev podnosi
 Назив органа за издавање путне исправе за лица без држављанства
 код којег се захтјев подноси
 Authority for stateless persons passport issuance to which the request is
 submitted

Broj zahtjeva - Број захтјева
 Request number

ZAHTJEV ZA IZDAVANJE PUTNE ISPRAVE ZA LICA/ OSOBE BEZ DRŽAVLJANSTVA
 ЗАХТЈЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ ПУТНЕ ИСПРАВЕ ЗА ЛИЦА БЕЗ ДРЖАВЉАНСТВА
 REQUEST FOR ISSUANCE OF STATELESS PERSON'S PASSPORT

Lični/ osobni podaci - Лични подаци - Personal data

JMB - ЈМБ - Personal Identification Number

Prezime i ime - Презиме и име - Surname and Name

Država, mjesto i datum rođenja - Држава, мјесто и датум рођења
 State, place and date of birth

Pol/ Spol - Пол - Gender

Muško - Мушко - Male

Žensko - Женско - Female

Boravište i adresa stanovanja u BiH
 Боравиште и адреса становања у БиХ
 Residence and Address in BiH

Izrada putne isprave u roku kraćem od propisanog
 Израда путне исправе у року краћем од прописаног
 Issuance of the passport in the period shorter than stipulated

Podaci o putnim ispravama - Подаци о путним исправама
 Data on passports

Novi dokument-prvi zahtjev
 Нови документ-први захтјев
 New document-first request

Najava zahtjeva za akviziciju putem mobilne radne stanice
 Најава захтјева за аквизицију путем мобилне радне станице
 Announcement of the request for acquisition by mobile working station

Da - Да - Yes

Ne - Не - No

Kontakt telefon
 Контакт телефон
 Contact telephone

Broj potvrde o identitetu
 Број потврде о идентитету
 Identity Certificate Number

Datum - Датум - Date

Podnosilac/ podnositelj zahtjeva
 Подносилац захтјева
 Request Applicant

Podaci o roditeljima, zakonskim starateljima ili licu/ osobi koje najavljuje akviziciju mobilnom radnom stanicom.
 Подаци о родитељима, законским старатељима или лицу које најављује аквизицију мобилном радном
 станицом. Data on parents, legal guardians or the person who has announced aquisition through the mobile
 working station.

JMB - JMB
 Personal Identification Number

JMB - JMB
 Personal Identification Number

Prezime - Презиме
 Surname

Prezime - Презиме
 Surname

Ime - Име
 Name

Ime - Име
 Name

Srodstvo - Сродство
 Kinship

Srodstvo - Сродство
 Kinship

Broj identifikacionog/ identifikacijskog dokumenta
 Број идентификационог документа
 Identification Document Number

Broj identifikacionog/ identifikacijskog dokumenta
 Број идентификационог документа
 Identification Document Number

Datum - Датум - Date _____

Datum - Датум - Date _____

Potpis - Потпис - Signature _____

Potpis - Потпис - Signature _____

Datum prijema zahtjeva - Датум пријема захтјева
 Reception Date of the Request

Potpis ovlaštenog lica/ osobe - Потпис овлаштеног
 лица Signature of the Authorised Official

Datum - Датум - Date Potpis - Потпис - Signature

Lice/ osoba koje je vršilo akviziciju podataka
 Лице које је вршило аквизицију података
 Official who performed aquisition of data

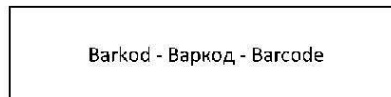
Lice/ osoba koje je vršilo provjeru identiteta
 Лице које је вршило провјеру идентитета
 Official who performed check up of identity

Lice/ osoba koje je odobrilo izradu putne isprave
 Лице које је одобрило израду путне исправе
 Official who approved issuance of travel document

Obrazac 2 - Образац 2 - Form 2

 Naziv organa/ tijela - Назив органа
 Name of Issuing Authority

 Broj zahtjeva - Број захтјева
 Application number
 Datum - Датум _____
 Date



**POTVRDA - ПОТВРДА
 CONFIRMATION OF RECEIPT**

**O PRIJEMU ZAHTEVA ZA IZDAVANJE I PREUZIMANJE PUTNE ISPRAVE
 O PRIJEMU ZAHTEVA ZA IZDAVANJE I PREUZIMANJE PUTNE ISPRAVE
 OF APPLICATION FOR THE ISSUANCE AND DELIVERY OF PASSPORT**

1. Predaja zahtjeva za izdavanje putne isprave Предаја захтјева за издавање путне исправе Submission of application for passport issuance	2. Preuzimanje putne isprave Преузимање путне исправе Delivery of the passport
<p>Ime - Име - Name _____</p> <p>Prezime - Презиме - Surname _____</p> <p>JMB - ЈМБ - Personal Identification Number _____</p> <p>Mjesto prebivališta/ boravišta Мјесто пребивалишта/ боравишта Place of residence/temporary residence _____</p> <p>_____ Potpis službenog lica/ osobe Потпис службеног лица Signature of Authorised Official</p>	<p>Datum - Датум - Date _____</p> <p>Serijski broj putne isprave Серијски број путне исправе Serial number of the passport _____</p> <p>Ime - Име - Name _____</p> <p>Prezime - Презиме - Surname _____</p> <p>JMB - ЈМБ - Personal Identification Number _____</p> <p>Potpis službenog lica/ osobe/ Потпис службеног лица Signature of Authorised Official</p> <p>Potpis primatelja putne isprave Потпис примаоца путне исправе Signature of the person who received the travel document</p>

Lični/osobni podaci iz Zahtjeva za izdavanje putne isprave bit će obrađeni u svrhu određenu Zakonom o putnim ispravama Bosne i Hercegovine i bit će predmetom prava i zaštite prema Zakonu o zaštiti ličnih/ osobnih podataka.

Лични подаци из Захтјева за издавање путне исправе биће обрађени у сврху одређену Законом о путним исправама Босне и Херцеговине и бити предметом права и заштите према Закону о заштити личних података.

Personal information from the Application for issuance of a travel document will be used for purposes prescribed by the Law on Travel Documents of Bosnia and Herzegovina and will be covered by the rights and protection of the Law on Protection of Personal Information.

Obrazac 3 – Образац 3 - Form 3

Naziv organa kojem se zahtjev podnosi/ Назив органа којем се захтјев подноси
Issuing authority (Name of the Organization)

Mjesto za fotografiju
Мјесто за фотографију
35x 45mm
(Affix photograph here)

ZAHTEJEV ZA IZDAVANJE PUTNOG/ PUTNOGA LISTA ZA STRANCA
ЗАХТЈЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ ПУТНОГ ЛИСТА ЗА СТРАНЦА
REQUEST FOR ISSUANCE OF ALIEN'S PASSPORT

Obrazac popunite čitko - Образац попуните читко - Use capital letters

1.	Prezime (za udate i djevojačko) Презиме(за удате и дјевојачко) Surname (add maiden name where applicable)		
2.	Ime(na) Име(на) Given name(s)		
3.	Pol/ Spol Пол Sex - Gender		
4.	Dan, mjesec i godina rođenja Дан, мјесец и година рођења Date of birth (Date/Month/Year)		
5.	Mjesto i država rođenja/ Мјесто и држава рођења Place and country of birth		
6.	Državljanstvo Држављанство Nationality		
7.	U kojem svojstvu boravi u Bosni i Hercegovini У којем својству борави у Босни и Херцеговини Purpose of stay in Bosnia and Herzegovina		
8.	Zanimanje Занимање Occupation		
9.	Adresa u BiH Адреса у БиХ Address in BiH		
10.	Adresa u inostranstvu/ inozemstvu Адреса у иностранству Address abroad		
11.	Putna isprava (vrsta, broj, datum izdavanja organ/ tijelo izdavanja) Путна исправа (врста, број, датум издавања, орган издавања) Passport (type, number, date of issuance, issuing authority)		
12.	Sa istom putnom ispravom putuje i: Са истом путном исправом путује и: Persons traveling on the same travel document: Prezime i ime: Презиме и име: Surname and given name(s):	Srodstvo Сродство Kinship	Datum rođenja: Датум рођења: Date of birth:
13.	Uz zahtjev prilazem: Уз захтјев прилажем: Attachments:		

OBAVEZNO/ OBVEZNO PROČITATI - ОБАВЕЗНО ПРОЧИТАТИ - COMPULSORY TO READ

Svjestan sam da odgovaram za tačnost/ točnost podataka koje sam naveo u ovom zahtjevu i izjavljujem da su podaci dati u ovom zahtjevu tačni/ točni i potpuni. Svjestan sam da lažne izjave mogu dovesti do odbijanja mog zahtjeva, kao i krivičnog/ kaznenog gonjenja shodno/ sukladno pravnim propisima BiH. Saglasan/ suglasan sam da se podaci, navedeni u ovom zahtjevu, proslijedju nadležnim organima/ tijelima BiH, provjeravaju i obrađuju, kako bi se donijela odluka o mom zahtjevu za izdavanje putnog/ putnoga lista za stranca.

Свјестан сам да одговарам за тачност података које сам навео у овом захтјеву и изјављујем да су подаци дати у овом захтјеву тачни и потпуни. Свјестан сам да лажне изјаве могу довести до одбијања мог захтјева, као и кривичног гоњeња сходно правним прописима БиХ. Сагласан сам да се подаци, наведени у овом захтјеву, просљеђују надлежним органима БиХ, провјеравају и обрађују, како би се донијела одлука о мом захтјеву за издавање путног/путнога листа за странца.

I am aware that I am responsible for the accuracy of particulars that I supplied in this request and I declare that the data supplied in this request are correct and complete. I am aware that any false statements may lead to my request being rejected and may also render me liable for prosecution under the law of Bosnia and Herzegovina. I agree that the supplied particulars in this request are submitted to the relevant authorities in BiH, for verification and processing, for purposes of a decision to be taken upon my request for issuance of travel document for aliens.

Datum i mjesto podnošenja zahtjeva
Date and place of the submitance of the application

(Potpis podnosioca/ podnosioca zahtjeva)
(Applicant's signature)

Stranica/ Страница/ Page 1 od/ од/ of 1

Porunjava službena osoba organa/ tijela kojem je zahtjev podnesen
Полуњава службена особа органа којем је захтјев поднесен
To be filled in by the official of the issuing authority where the request has been submitted

Kako je zahtjev riješen - Како је захтјев ријешен
Decision reached upon the application

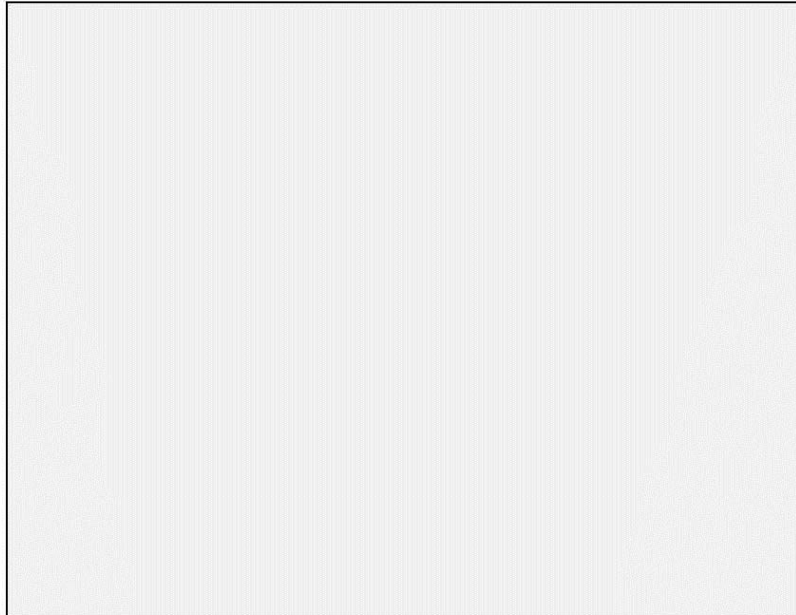
Broj putnog lista za stranca - Број путног листа за странца
Number of travel document for the alien

Datum izdavanja - Датум издавања
Date of issuance

Rok važenja - Рок важења
Valid until

Napomena - Напомена
Note

MJESTO ZA FOTOGRAFIJU ČLANOVA PORODICE/ OBITELJI
МЈЕСТО ЗА ФОТОГРАФИЈУ ЧЛАНОВА ПОРОДИЦЕ
PLACE FOR FAMILY MEMBERS' PHOTOGRAPHS



Potvrđujem da sam primio putni list za stranca broj _____
Потврђујем да сам примио путни лист за странца број _____
I acknowledge receipt a travel document number

Datum i mjesto preuzimanja:
Датум и мјесто преузимања: _____
Date and place of delivery:

(Potpis primaoca/ primatelja)
(Потпис примаоца)
(Signature)

(Potpis službene osobe)
(Потпис службене особе)
(Signature of the Authorised Official)